

# Declaration and Power of Attorney For Patent Application

## *Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht*

### German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen,

dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent beantragt wird für die Erfindung mit dem Titel:

#### KLIMATISIERTER SCHALTSCHRANK

deren Beschreibung

(zutreffendes ankreuzen)

hier beigefügt ist.

am \_\_\_\_\_ unter der

Anmeldungsseriennummer \_\_\_\_\_

eingereicht wurde und am \_\_\_\_\_  
abgeändert wurde (falls tatsächlich  
abgeändert).

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung einschließlich der Ansprüche durchgesehen und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung irgendwelcher Informationen, die für die Prüfung der vorliegenden Anmeldung in Einklang mit Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) von Wichtigkeit sind, an.

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Abschnitt 35 der Zivilprozeßordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 119 aller unten angegebenen Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde, und habe auch alle Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde nachstehend gekennzeichnet, die ein Anmelde datum haben, das vor dem Anmelde datum der Anmeldung liegt, für die Priorität beansprucht wird.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

#### AIR-CONDITIONED SWITCHING CABINET

the specification of which

(check one)

is attached hereto.

was filed on \_\_\_\_\_ as

Application Serial No. \_\_\_\_\_

and was amended on \_\_\_\_\_ (if applicable)

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

# German Language Declaration

Prior foreign applications  
Priorität beansprucht

Priority Claimed

196 01 456.5 (Number) (Nummer)	Germany (Country) (Land)	17 January 1996 (Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein
PCT/EP96/05789 (Number) (Nummer)	PCT (Country) (Land)	20 December 1996 (Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein
 (Number) (Nummer)	 (Country) (Land)	 (Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)	<input type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein

Ich beanspruche hiermit gemäss Absatz 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 120, den Vorzug aller unten aufgeführten Anmeldungen und falls der Gegenstand aus jedem Anspruch dieser Anmeldung nicht in einer früheren amerikanischen Patentanmeldung laut dem ersten Paragraphen des Absatzes 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 112 offenbart ist, erkenne ich gemäss Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) meine Pflicht zur Offenbarung von Informationen an, die zwischen dem Anmelddatum der früheren Anmeldung und dem nationalen oder PCT Internationale Anmelddatum dieser Anmeldung bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

None (Application Serial No.) (Anmeldeseriennummer)	None (Filing Date) (Anmelddatum)	None (Status) (patentiert, anhangig aufgegeben)	None (Status) (patented, pending, abandoned)
None (Application Serial No.) (Anmeldeseriennummer)	None (Filing Date) (Anmelddatum)	(Status) (patentiert, anhangig aufgegeben)	(Status) (patented, pending, abandoned)

Ich erkläre hiermit, dass alle von mir in der vorliegenden Erklärung gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen der vollen Wahrheit entsprechen, und dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben gemäss Paragraph 1001, Absatz 18 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten von Amerika mit Geldstrafe belegt und/oder Gefängnis bestraft werden koennen, und dass derartig wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Gültigkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines darauf erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

## German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent- und Warenzeichenamt: (Name und Registrationsnummer antühren)

Thomas W. Speckman Regis. No. 22,617	Douglas H. Pauley Regis. No. 33,295
Maxwell J. Petersen Regis. No. 32,772	Charles C. Kinne Regis. No. 31,631
Mark E. Fejer Regis. No. 34,817	Kevin D. Erickson Regis. No. 38,736
Nick C. Kottis Regis. No. 31,974	

Telefongespräche bitte richten an:  
(Name und Telefonnummer)  
Douglas H. Pauley (847) 490-1400

Postanschrift:  
Speckman Pauley Petersen & Fejer  
2800 W. Higgins Road, Suite 365  
Hoffman Estates, IL 60195

BEVOLLMÄCHTIGUNG DER ANWÄLTE, AUFRÄGE UND INSTRUKTIONEN VOM VERTRETER DES ANMELDERS ENTGEGENZUNEHMEN UND AUSZUFÜHREN

Der die Erklärung und Vollmacht Unterzeichnende ermächtigt die obengenannten Rechtsanwälte in den USA Weisungen vom Vertreter

Patent Agents  
Jeck • Fleck • Herrmann  
Postfach 1165  
D-71697 Schwieberdingen  
Germany

bezüglich jedwelcher erforderlichen Tätigkeiten gegenüber dem Patent- und Warenzeichen-Amt der USA entgegenzunehmen und auszuführen, ohne dass die obengenannten amerikanischen Rechtsanwälte mit dem Unterzeichnenden direkt Kontakt aufnehmen müssen. Im Falle, dass die Vertreterin oder der Vertreter, von denen Instruktionen entgegengenommen werden dürfen, geändert werden soll, so werden die genannten amerikanischen Rechtsanwälte vom Unterzeichnenden unterrichtet.

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders:

Norbert MÜLLER

Unterschrift des Erfinders

Datum

4.2.98X

Wohnsitz

Dietzhölztal, Germany

Staatsangehörigkeit

Germany

Postanschrift

Auf der Weide 2

D-35716 Dietzhölztal, Germany

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following Attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Thomas W. Speckman Regis. No. <u>22,617</u>	Douglas H. Pauley Regis. No. <u>33,295</u>
Maxwell J. Petersen Regis. No. <u>32,772</u>	Charles C. Kinne Regis. No. <u>31,631</u>
Mark E. Fejer Regis. No. <u>34,817</u>	Kevin D. Erickson Regis. No. <u>38,736</u>
Nick C. Kottis Regis. No. <u>31,974</u>	

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)  
Douglas H. Pauley (847) 490-1400

Send Correspondence to:  
Speckman Pauley Petersen & Fejer  
2800 W. Higgins Road, Suite 365  
Hoffman Estates, IL 60195

AUTHORIZATION OF ATTORNEYS TO ACCEPT AND FOLLOW INSTRUCTIONS FROM REPRESENTATIVE

The undersigned to this declaration and power of attorney hereby authorizes the U.S. attorneys named above to accept and follow instructions from

Patent Agents  
Jeck • Fleck • Herrmann  
Postfach 1165  
D-71697 Schwieberdingen  
Germany

as to any actions to be taken in the U.S. Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorneys and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorneys will be so notified by the undersigned.

Full name of sole or first inventor

Norbert MÜLLER

Inventor's signature

Date

4.2.98X

Residence

Dietzhölztal, Germany

Citizenship

Germany

Post Office Address

Auf der Weide 2

D-35716 Dietzhölztal, Germany